

Структурная организация лексико-семантического поля «соместезия» в языке хинди

Научный руководитель – Хохлова Людмила Викторовна

Счастливленко Юлия Андреевна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Институт стран Азии и Африки, Кафедра индийской филологии, Москва, Россия

E-mail: Schastlivenko95@mail.ru

Данная работа направлена на исследование и анализ лексико-семантического поля «соместезия» в языке хинди. Соместезия (кожная чувствительность) «вызывается действием механических и термических свойств предметов на поверхность кожи». Соместезия включает *болевые, температурные и проприоцептивные* ощущения.

Основополагающей целью настоящего исследования является структурирование и описание множества языковых единиц, репрезентирующих анализируемое лексико-семантическое поле чувственного восприятия в языке хинди, а также выявление в рамках данного лексико-семантического поля видимых показателей системности. В настоящей работе рассматриваются разные виды ощущений, оказывающих прямое или опосредованное воздействие на поверхность кожи человека. В частности, были рассмотрены *температурные явления*, способы их концептуализации и лингвистического выражения в языке хинди. А также большое внимание было уделено лексической зоне *боли* в языке хинди. Во множестве различных языков, на базе которых были проведены подобные исследования, наблюдается специфическая черта, отличительная для концепта «боль». Так, несмотря на внушительные масштабы данной лексической зоны, можно выделить всего несколько глаголов, непосредственно выражающих боль (*ср. русс.: болеть, англ.: ache, hurt, pain*).

Обыкновенно, лексемы концепта «боль» заимствуются языком из других семантических полей, причем в различных исследуемых языках наблюдается схожесть в выборе зоны-источника, например, *поле звука, движения и др.* Одной из основных зон-источников для подобного заимствования лексем в хинди является зона *горения*. Лексемы данной семантической зоны описывают симптомы повышенной температуры, что является прямой отсылкой к способам концептуализации рассмотренных ранее температурных явлений. В связи с необходимостью расширения знаний о структуре лексической системы языка хинди, наблюдения над подобными пересечениями в рамках лексико-семантического поля «соместезия» дают возможность сформировать более четкие представления о закономерностях исторических процессов в области лексики и проследить связь между значениями конкретных слов, развиваемых ими метафорических переносов и конструкциями, которые они образуют.

Материал языка хинди собирался автором настоящей работы путем анкетирования информантов, а также в ходе работы с электронными поисковыми системами и со словарями.

Источники и литература

- 1) Степанян, Т.Р. Синестетические метафоры русского языка: прилагательные чувственного восприятия : Дисс. ... канд. филол. наук. М., 1987.

- 2) Plank, F. (2003): Temperature Talk: The Basics. A talk presented at the Workshop on Lexical Typology at the ALT conference in Cagliari, Sept. 2003.
- 3) Кашкин Е.В. Языковая категоризация фактуры поверхностей(типологическое исследование наименований качественных признаков в уральских языках): Дисс. . . канд.филол.наук. М., 2013.
- 4) Шрамм А.Н. Очерки по семантике качественных прилагательных (на материале современного русского языка) – Л., 1979.
- 5) Толковый словарь языка хинди в 10 томах, Т. 3. Бенарес, 1967.